



Contents

- 2 誰もが安心して暮らせる「まち」 vol.2
- 4 園児を募集します 町立/私立保育園
- 6 実りの秋 秋色を探して
- 8 中学生オーストラリア研修記 vol.1
- 10 まちの話題 フォト・アラカルト

広報 ま ま

2000年(平成12年)11月10日 第831号 毎月10日/25日発行

特集

「福祉のまちづくり」



誰もが安心して暮らせる「まち」VOL.2

巻町障害者プラン 策定に向けて

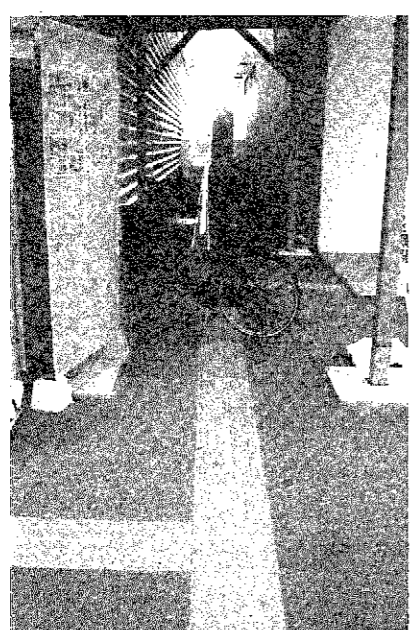
少子・高齢化時代を迎え、また、豊かな地域社会を創り出す観点からも、快適で住みよいまちづくりの重要性が高まっています。町では、お年寄りや障害を持つ人などが「安心して暮らせるまち」を目指して、平成13年度を目標に「巻町障害者プラン」の策定を進めています。前号に引き続き、この障害者プラン策定に向けた取り組みを紹介します。

■誰のために、何のために
障害者プランとは、お年寄りや障害を持つ人たちが地域社会で生活していくうえで、必要な環境を整備していくための基本的な考え方。
障害を持つ人が、障害のない人と同じように自由に活動ができる社会とするためには、様々なバリア（障壁）を取り除いていかなければなりません。
障害を持つ人の人権を認め、取り巻いている環境を変えることによって、健常者と同様な生活を送れる社会を作り上げていくことが必要です。

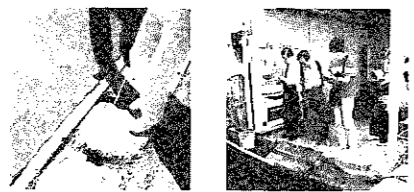
■プラン策定に向けて
町では、平成11年度・12年度の2か年計画で障害者プラン策定に向けた「高齢者や障害者が安心して暮らせるための環境整備現況調査」を行っています。
昨年度は、障害者・高齢者の方への聞き取り調査、健常者の福祉に対する意識調査を行いました。
今年度は9月からの1か月間、「街中観察会」（バリア探検活動）として、障害者・高齢者の方から介助員と共に街に出かけてもらい、どういったところで不便を感じるのかを調査しました。

■街中観察会（バリア探検活動）
調査は、役場・公民館・文化会館・矢川ふれあい公園・駅・駅通り・本町通り・町立巻病院・横の里・ふれあい福祉センター・スーパー・銀行など、日常の中で誰もが使うところを中心に行いました。
調査員は、肢体不自由者、視覚障害者、聴覚障害者、高齢者の方にお願ひし、色々な立場から様々な意見を伺えるようにしました。
この結果は、来年3月に開催する「フォーラム」で報告する予定です。

■まだまだ多い物理的なバリア
調査をとおして、障害を持つ人が自分の意志で行きたいところへ自由に行けるようにするためには、まだまだたくさんバリア（障壁）があることが分かりました。スロープがない段差や誘導ブロックがない建物や道路など、多く人が何気なく歩いているところが、障害を持つ人にとっては、自分の意志で動く自由を奪われるところとなっているのです。



■目の不自由な人がたよりに歩く「誘導ブロック」。自転車や物があると歩けない。



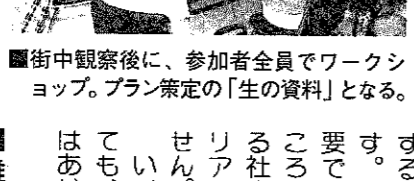
■側溝のふた



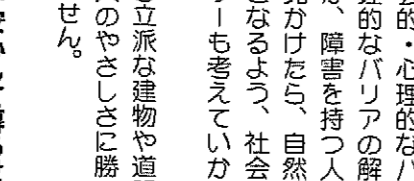
■歩道の段差



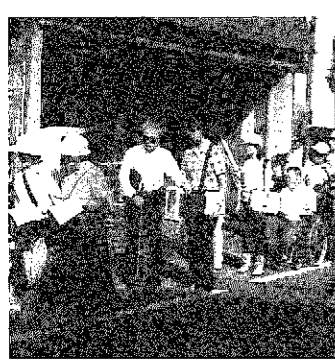
■歩道の障害物



■公園の車止め



■街中観察後に、参加者全員でワークショップ。プラン策定の「生の資料」となる。



■それぞれの立場から、どんなところに不便を感じるのか「街中観察会」。



■路上駐車は、交通の妨げになるばかりでなく、障害を持つ人の歩行の妨げにもなる。



■思いやりの心がバリアを取り除く。人のやさしさに勝るものはない。

■何にも勝る、人のやさしさ
また、段差を中心とした物理的なバリアのほかに、障害者の社会参加を困難にする社会的・心理的なバリアも存在します。物理的なバリアの解消はもちろんだ必要ですが、障害を持つ人が困っているところを見かけたら、自然に声をかけられる社会となるよう、社会的・心理的なバリアフリーも考えていかなければなりません。
いくら立派な建物や道路ができたとしても、人のやさしさに勝るバリアフリーはありません。

■誰もが安心して暮らせる「まち」
お年寄りも若者も、障害を持つ人も持たない人も、また大人も子どもも、すべての人々が住み慣れた地域に安心して住み続け、働き、学び、そして遊ぶことができる、誰もが安心して暮らせる「まち」。
こうした一人ひとりの生活を地域で支援する仕組みを整え、社会のあらゆる分野に福祉的な配慮が行き渡る「福祉のまち」づくりを推進していきます。

平成13年度 園児を募集します。

町立/私立保育園

受付期間

11月10日▶11月30日



町内の保育園では、平成13年度の入園申込みを受け付けます。

保育を希望される方は、受付期間内に「申込書」の提出をお願いします。
(現在在園中で、引き続き保育を希望される方の申込みは不要です)

●「心を育てる」町立保育園

- ▶巻 ▶つくし ▶すわ
- ▶漆山東 ▶漆山西
- ▶かきの実 ▶松野尾 ▶七浦

21世紀を担う子どもたちの「心を育てる保育」を旨とし、広い園庭・大きなプール・手作りの給食で、心も体も元気いっぱい。

子どもの発達に応じた基本的な生活習慣と、遊びを大切にしながらの保育を実施しています。

■保育目標

- ・心も体も健康な子ども
- ・よく遊べる子ども
- ・明るく元気な子ども
- ・思いやりのある子ども
- ・自分で考えて行動できる子ども

●「自然とふれあう」めぐみ保育園

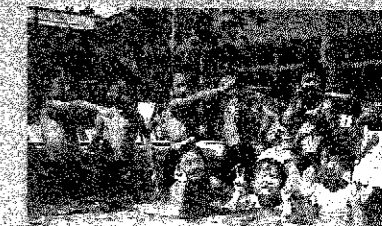
春は花や野菜の苗植え、園外保育。夏はどろんこ、大きなプールへ行ったりします。秋は登山と歩き遠足。冬は雪遊びやクッキングと、「自然とふれあう保育」を実施しています。

また、情操教育の一環として保育に正座を取り入れ、時には心を落ち着けて座ることを実践しています。



■保育目標

- ・明るく健康な子
- ・思いやりの心をもつ子
- ・考える子



●「太陽と土と水と」風の子保育園

太陽・土・水は、子どもたちの遊びの「三大栄養素」です。自然にふれあい、思いやり遊び、おいしく食べて、楽しい仲間をたくさん作りましょう。保育園時代だからこそ楽しめること、またやれることを、お父さんもお母さんも一緒に、子どもたちと楽しんでください。そして、子どもたち、保護者、職員が共に手をつなぎ、歩いていきましょう。



■保育目標

- ・太陽・土・水・自然に親しみ(創造力を養う)丈夫な身体をつくる
- ・じっくり取り組む
- ・仲間と遊ぶことを知り、仲間のことを考えられる

●「箏笛隊を通して」竹野町保育園

当保育園では、保育に「箏笛隊(マーチング)」を取り入れて、園児一人ひとりが保育士と共に努力して、ひとつの大きなことを完成させたという喜びを味わっています。音を通して健康な心と体を育て、共に生き、共に育ちあう保育を実施し、豊かな子どもの感性を育てていくことを心がけています。



■保育目標

- ・命を大切に育む子
- ・リズム感と集中力のある子
- ・善悪の区別のできる子
- ・礼儀正しい子
- ・仲間と遊ぶ、思いやりの子

●申込みのできる方は

次のような状態で、保護者や家族などで保育できない方。

- 日中、仕事をしている
- 妊娠中または出産後間がない
- 病気や心身障害
- 火災・風水害などの復旧にあたる

●申込み方法は

新たに保育を希望する方

「申込書」に必要事項をご記入の上、保育を希望する保育園にご提出ください。

- 申込書や各種用紙は、各保育園・町民福祉課に備えてあります。
- 申込書は、乳幼児1人につき1枚となります。
- お住まいの地域にかかわらず、保育を希望する保育園に申込みをすることができます。
- 2つ以上の保育園に申込みをされると、選考の対象になりません。ご注意ください。
- 入園資格を確認するため、ご家族の「就業証明書」(内職を含む)の提出もあわせてお願いします。
- 仕事以外の事情(病気や介護など)で保育できない方については、医師や民生委員の証明が必要となります。

在園中で、引き続き保育を希望する方

小学校就学前までの保育承諾がある方については、申込書の提出は不要です。(後日、就業証明書などの提出をお願いします)

- 保育園の変更を希望される場合は「退園届」と別途「申込書」の提出をお願いします。
- 申込書や各種用紙は、各保育園・町民福祉課に備えてあります

●保育料は

毎月の保育料は、父母(園児と生計が一緒の祖父祖母なども含む場合があります)の「前年の所得税額」などを基準に決定します。詳しくは問合せください。

- 町立保育園と私立保育園の保育料は同額です。
- 保育料には給食費が含まれます。(▶3歳児以上=おかず・ミルク・おやつ代 ▶3歳児未満=主食・おかず・ミルク・おやつ代)

●入園の決定時期は

来年度の予定です。

●いろいろな保育を行っています

通常の保育以外に、町内の保育園では次の保育を行っています。

- 延長保育
通常の保育時間では保護者の方の通勤・勤務などに支障をきたす場合、七浦保育園を除く各保育園で保育時間を延長する「延長保育」を行います。(七浦保育園では、季節限定で延長保育を行う予定です)

●障害児保育

町立巻保育園、私立各保育園で行います。詳しくは実施保育園に問合せください。

●乳児(0歳)保育

町立すわ保育園、私立各保育園で行います。出産予定の方については、事前に入園申込みを受け付けています。詳しくは実施保育園に問合せください。

●子どもデイサービス

私立竹野町保育園・めぐみ保育園で行います。保護者の方の疾病・災害・事故・冠婚葬祭などで、緊急・一時的に家庭での保育が困難な場合、児童を預けることができます。

保育は、その都度申込みが必要です。詳しくは実施保育園に問合せください。

●入園相談/保育園見学

初めて保育を希望される方を対象に、「入園相談」や「保育園見学」を行っています。お気軽にご相談ください。来園される時は、事前に各保育園へご連絡をお願いします。

●申込み/問合せは

各保育園
町民福祉課 TEL72-3131

●平成13年度 町立/私立保育園の保育状況

公私立	保育園名	所在地	電話番号	定員	入園年齢	保育時間		備考	町立/私立	平成13年度入園予定者数(11月13日現在)						保育料		
						早朝	通常			延長	乳児	0歳	1歳	2歳	3歳		4歳	5歳
町	巻 保育園	8 区	72-3356	130人	おおむね14か月から	7:30~	平日 8:30~16:30 土曜日 8:30~12:00	平日 19:00 土曜日 18:00	土曜日は「すわ保育園」で3園合同で実施	●	-	0	3	10	27	28	68	巻
	つくし 保育園	3 区	72-3990	100人						-	0	4	16	34	35	89	つくし	
	すわ 保育園	10 区	72-7697	90人	3か月から					●	0	6	7	6	17	20	56	すわ
	漆山東 保育園	漆山4の丁	76-2315	90人						-	0	4	7	16	20	47	漆山東	
	漆山西 保育園	並 岡	72-8142	90人						-	0	1	7	19	27	54	漆山西	
	かきの実 保育園	仁 箇	72-0770	60人						-	0	2	4	16	15	37	かきの実	
立	松野尾 保育園	松野尾浦組	72-3548	90人	おおむね14か月から	6~8月のみ			-	1	1	9	12	18	41	松野尾		
	七浦 保育園	越前浜	77-2002	90人					-	0	2	7	12	14	35	七浦		
	私立 竹野町保育園	竹野町	72-3061	100人					●	●	●	1	12	7	15	24	31	竹野町
私立 風の子保育園	漆山	72-8545	100人		●	●	●	●	3	10	22	17	23	55	40	風の子		
私立 めぐみ保育園	漆山	72-7126	100人		●	●	●	●	1	7	12	13	15	45	76	めぐみ		

※()内は13年度予定定員です。

広報クイズの応募と一緒に質問と意見を頂きました。

▶「空びん全町回収実施中」とのことですが、回収方法などはどうなっているの？

平成11年度から空びんの回収を全町に拡大して、リサイクルの拡大に努めています。

偶数月の7日は巻地区・奇数月の7日はその他の地区で実施しています。回収日の前日に、黄色のコンテナを各ゴミステーションに配置しますので、びんは軽く水洗いをしてふたを取り、そのコンテナに出してください。

びんを運ぶためのビニール袋などは、お持ち帰りください。びんのみ回収です。また、ビールびんや一升びんは販売店で回収していますので、ご協力をお願いします。

平成11年度の回収量は、約41トン。平成10年度から41%増加しました。
(担当/生活環境課)

VOICE みんなの声

▶広報クイズの応募と一緒に、意見や要望を寄せてもらうのであれば、それに対する回答などを掲載すると、多くの人の関心が広がるのではないのでしょうか。

- 町に対する質問や意見をお寄せ頂いた場合には、
- 個人的な質問などの場合は、担当課から直接質問された方に連絡します。
 - より多くの方から内容を知って頂きたい質問などについては、担当課の回答を広報に掲載して、皆さんに紹介しています。

以上のように、質問の内容によって対処をさせて頂いています。皆さんからの質問や意見には、必ず回答しますので、たくさんの質問・意見をお待ちしています。

(担当/企画開発課)



県知事/県議会議員補欠選挙の結果

▶投票の結果

	県知事選挙	県議会議員補欠選挙
有権者数	23,550	23,550
投票者数	17,219	17,206
棄権者数	6,331	6,344
投票率	73.12%	73.06%

▶開票の結果

■ 県議会議員補欠選挙

候補者名	得票数
たむら 一真	3,794
佐藤 かんじ	9,926
まちだ 明広	2,764
計	16,484
無効	720
持ち帰り	2

■ 県知事選挙

候補者名	得票数
平山 征夫	7,539
小林 一三	8,457
とがし 昭次	1,023
計	17,019
無効	200

町民スポーツフェスティバル

▶ソフトテニス大会の結果
城山運動公園テニス場 (10月15日)

- ジュニア男子
優勝 勝山 望・八木原和也 (巻北小)
- ジュニア女子
優勝 山岸 由実・山岸 由季 (巻北小)
- 中学生男子
優勝 阿部 雅人・山田 龍司 (巻西中)
- 中学生女子
優勝 大塚 麻衣・星野 史代 (巻西中)
- 一般男子
優勝 本間 文夫・下村 寿一 (巻クラブ)
- 一般女子
優勝 田中比呂美・藤田 祐佳 (巻西中)
- シニア
優勝 本田 澄子・多賀美枝子 (巻クラブ)

▶町民杯争奪壮年野球大会
城山野球場 (10月15日)

- 決勝戦
13区 サーティンズ 2-1 3区 パッファローズ

あひびと訂正
広報まき10月25日号「巻町表彰式」記事において、次の内容が間違っていました。あひびして訂正します。
巻町総務さん(仁前) 献花回数 50回 (誤: 418回)

巻町の秋を代表する「越王おけさ柿」。角田山のふもと、この柿畑では、たわわに実った柿の収穫が最盛期を迎えています。

昭和40年代、角田山ろくろの丘陵地を切り開き、この柿畑地が作られました。現在では140haほどの栽培面積を誇り、県内有数の産地です。

この「越王おけさ柿」は、平核無(ひらたねなし)や刀根早生(とねわせ)という種のない渋柿。ガステ渋抜きをしないと、さわやかな甘さを持った柿に生まれ変わります。

また、最近話題の健康成分「ポリフェノール」やビタミンC・Aも多量に含まれ、風邪や動脈硬化などの予防に役立ちます。昔から「柿が赤くなる」と「医者か青くなる」といわれていますが、巻町産「越王おけさ柿」で美容と健康の増進を!



丸々としたサツマイモ
上地湯公園で収穫祭

たくさんのおもてなしと色とりどりの花が咲く「上地湯公園」。10月26日、柿に苦みつけた「サツマイモ」の収穫祭が行われました。

この日は、知的障害者授産施設「まっ子ワークス」の28人を招待。秋晴れの中、畑で丸々と太ったサツマイモを収穫しました。

今、上地湯公園ではコスモスが満開。木々も赤や黄色に色付いています。また水面では、冬の渡り鳥カモが羽を休めています。四季を通じて楽しめる公園、皆さんもぜひ訪れてみてください。

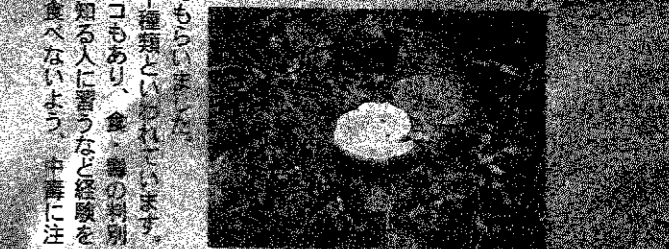


巻町の秋を代表する「越王おけさ柿」。角田山のふもと、この柿畑では、たわわに実った柿の収穫が最盛期を迎えています。

昭和40年代、角田山ろくろの丘陵地を切り開き、この柿畑地が作られました。現在では140haほどの栽培面積を誇り、県内有数の産地です。

この「越王おけさ柿」は、平核無(ひらたねなし)や刀根早生(とねわせ)という種のない渋柿。ガステ渋抜きをしないと、さわやかな甘さを持った柿に生まれ変わります。

また、最近話題の健康成分「ポリフェノール」やビタミンC・Aも多量に含まれ、風邪や動脈硬化などの予防に役立ちます。昔から「柿が赤くなる」と「医者か青くなる」といわれていますが、巻町産「越王おけさ柿」で美容と健康の増進を!



丸々としたサツマイモ
上地湯公園で収穫祭

たくさんのおもてなしと色とりどりの花が咲く「上地湯公園」。10月26日、柿に苦みつけた「サツマイモ」の収穫祭が行われました。

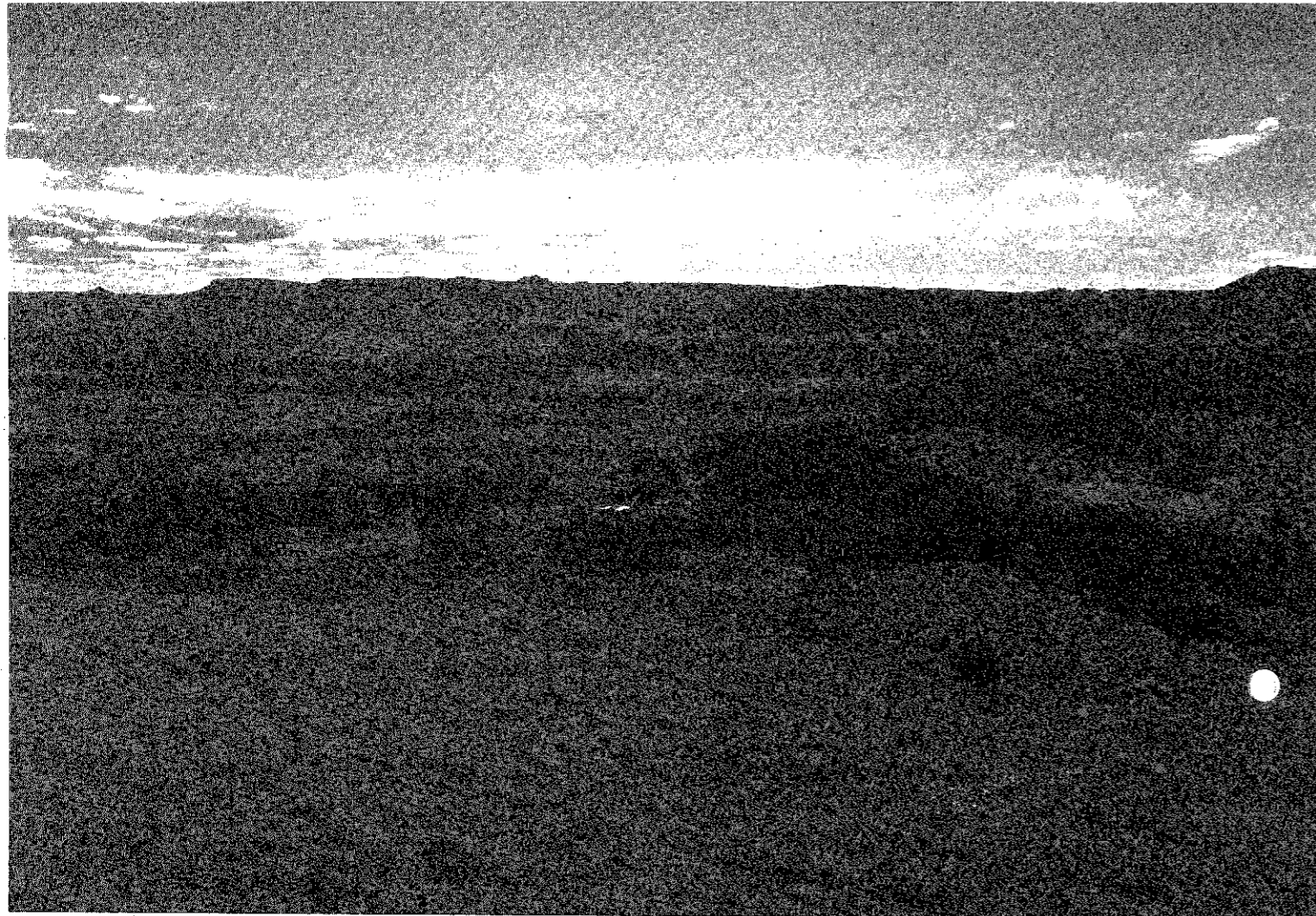
この日は、知的障害者授産施設「まっ子ワークス」の28人を招待。秋晴れの中、畑で丸々と太ったサツマイモを収穫しました。

今、上地湯公園ではコスモスが満開。木々も赤や黄色に色付いています。また水面では、冬の渡り鳥カモが羽を休めています。四季を通じて楽しめる公園、皆さんもぜひ訪れてみてください。



実りの秋。秋色を探して

上地湯公園



2000年8月23日、16人の中学生が南半球「オーストラリア」へと旅立った。

彼らは、どこまでも続く広大な大地を前に、何を学び、そして何を感じてきたのか。

広い大地、澄んだ空気、そして、さわやかで見えて飽きることのない、一面に広がる青い空。まるで、私たちが歓迎してくれるかのような、すばらしい環境でした。

「HELLO!」
ホストファミリーと話した第一声です。この一言で緊張がほぐれ、心が通じ合ったような気がしました。ホストファミリーはとても優しく、親切な方でした。それは、お客様扱いではなく、「家族」としてのやさしさでした。

ステイ先の長男のジョシュアと次男のオリバーは、日本語を学んでいるようで、片言ではありましたが、日本語で話してくれました。住んで



平成12年度巻町人材育成海外研修事業
中学生オーストラリア研修記 VOL.1

大地のような「広い心」

野田 加葉子 (東6区・巻東中3年)

いる環境が全くといっていいほど違うのに、子どもたちはなついてくれました。「気持ちに通じていれば、伝えたいことが相手に伝わるんだ。」と思い、コミュニケーションをとるためのたった1つのアイテムである英語を使い、もっときずなを深くしていこうと思いました。

そして、何よりも印象的だったのが、オーストラリア人の心の広さです。彼らは、広大なオーストラリアの大地のような広い心の持ち主です。こんな異国の地にいるのに、自分が日本人だということを忘れてしまいそうでした。道で見ず知らずの人と目が合うと、その人は笑顔を返してくれるのです。日本ではどうでしょう。きっと、目が合ってもそらされ

るか、それ以前に、目が合うこともないのでは……。こう考えていると、日本人はなんて冷たいのだろう、と思ってしまう。日本は『国際化』と叫んでいるけれど、まずは、気持ちの面から国際化していかないとはいけません。

これからは、何事にもオーストラリアの人のように積極的にになり、人の心、自分の心を今まで以上に大切にしていこうと思います。

今回の研修で、英会話が好きで好きでたまらなくなりました。現在は、ALTとして学校へ来られているジェーン先生と英会話を楽しんでいます。そして、こんなにも心の成長をさせてくれたオーストラリアに感謝!!

オーストラリアはどうでしたか?

16人の中学生がオーストラリアで過ごした6日間

8/24	空路シドニー到着・シドニー市内を観光(オペラハウスなど)
8/25	日本総領事館表敬訪問・カースリングフォード高校訪問・ホームステイ
8/26-27	ホームステイ(ホストファミリーと過ごす)
8/28	ホストファミリー宅より集合・牧場訪問
8/29	ブルーマウンテン国立公園・ワイルドドライブパーク訪問・空路帰国

▶参加の動機や目的

- ① どんどん視野を広げ、将来に役立てたい
- ② 文化や習慣など、日本との違いを感じてみたい
- ③ 現地の人とのふれあいを通じて、社交性を身に付けたい



▶シドニーの印象はどうでしたか

「空がきれいです」。とても青く、そしてその空にあった雲で毎日感動していました。空気が澄んでいて、とても過ごしやすい環境でした。また、どの家にも木や草花などが植えてあり、これも日本との違いだと思いました。

▶学校訪問はどうでしたか

オーストラリアの人は本当にフレンドリーな人たちで、たくさんの方が話しかけてくれました。それも日本語で!これには感動してしまいました。意外だったことは、学校に通っている人たちの年齢の幅が広いことです。日本でいう小学生に会ったと思ったら高校生が出てきて・・・という感じでした。



案内をしてくれた方たちはとても親切な人で、がんばって日本語で説明してくれました。それに応えるため、私もがんばって英語で話すよう努力しました。本当にいい経験になりました。

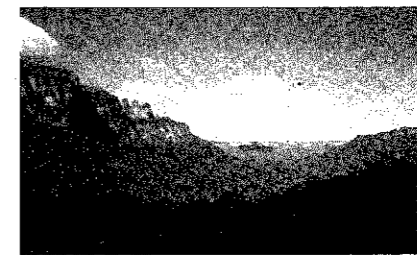
▶ホームステイはどうでしたか

私には3つの不安がありました。★ホストファミリーの方はいい人たちで、一緒にやっていけるのだろうか★英語を聞き取れるのだろうか★そして、英語を使って会話ができるだろうか。しかし、そんな不安はどこかへ行ってしまっただけでした。

1日は本当にどうしていいのか分からなかったのですが、2日目からは本当の家族として接してくれました。しっかりとはできませんでしたが、英語を聞き取ることができ、子どもたちとも英語で話しながら遊びました。たまに分らない時には、ホストファミリーの方がゆっくりと話してくれました。しかし、話すといっても単語をつなぐような感じで、ちゃんとした文になっていなかったのが悔しかった。もっともっと英語を勉強しないといけないことを思い知らされました。

最後に、ホストファミリーの方は本当にいい方で、別れるのが本当につらかった。

▶オーストラリアの自然はどうでしたか



ブルーマウンテンは、日本では考えられないほどのすばらしさでした。緑が大地一面に敷き詰められていて、まるで飛行機から見えた雲のようでした。長い年月をかけて自然が創り上げたあの景色は、一生目に焼き付いて離れないでしょう。

▶オーストラリアの国民性はどうでしたか

オーストラリアの人はみんなやさしいのです。全然知らない人でも、目が合うとニコッと笑ってくれるのです。それでいて、きちんと思っていることを言うことをホームステイの時に知りました。ま

た何事にも積極的です。

それに、たくさんの人種の人がいるせいか、日本人だということに全然抵抗を持たないで接してくれるのです。自分が日本人だということを忘れてしまいそうでした。



▲ホームステイ先で(野田加葉子さん)

▶参加の動機・目的を達成できましたか

私は、国も言葉も環境も違うオーストラリアで、自分がどれだけ交流を深められるか、というのがひとつの目的でした。

ホームステイの時に分からないことがあれば、たとえ文法が間違っても英語で質問するように心がけました。勇気を出してやってみれば、ホストファミリーの方もていねいに教えてくれました。たとえば何か簡単なものでも「英語でこれは何て言うんだろう?」と思ったら聞いてみることにしました。そして、ちゃんと日本語での言い方も教えたりしました。そこで、またひとつの交流が深められ、何回も挑戦すればもっと深められることを知りました。

▶研修を通じて、あなたが感じたことを教えてください

研修を終えて、私は英語で会話するのがとても楽しくなりました。まるで何かひとつの遊びのような感じで、もっともっと英語で会話したいと思うようになりました。机に向かって勉強するよりも、今回のように周りが全部英語の世界に入った方が、英語が身につくのではないかと思います。

この研修に参加して本当に良かったと思います。自分自身、心から変わった気がします。これからは、オーストラリアの人のように、積極的に、そしてやさしい心を持って生活していきたいです。

● 小さいころから「火の用心」

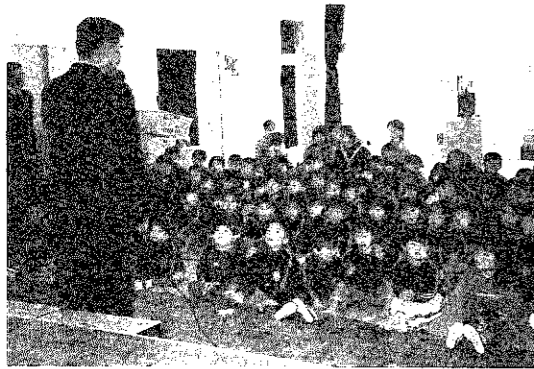
幼稚園・保育園で「防火教室」

秋は空気が乾燥し、火災の起きやすい時期。消防署では、9月から10月にかけて管内の幼稚園や保育園を訪問し、「防火教室」を行いました。

この教室は、火遊びの恐ろしさや地震などの災害から身を守る方法について、防災アニメを通じて子どもたちから学んでもらおうと、毎年行っている行事です。

園児たちは、消防車に乗ったり防火服を着たりして大喜び。最後の消防車の放水に歓声を上げていました。

家庭では子どもたちの手本となるよう、日ごろから「火の用心」を心がけてください。



● 「ほら、頑張れー！」

世代を超えて「ふれあい運動会」

核家族化の進展から、最近子どもたちとおじいちゃん、おばあちゃんとのふれあいが不足しがち。そこで世代間の交流を図る目的から、町制施行100周年（平成3年）に合わせて始まった「ふれあい運動会」。

10月15日、巻高校体育館を会場に、町内の老人クラブ・保育園・幼稚園からおおよそ900人が参加して盛大に行われました。

この日は、記念すべき10回大会。おじいちゃん、おばあちゃんや園児たちが一緒になって「大バトンリレー」や「大玉送り」などを楽しみました。

元気いっぱい園児に負けじとおじいちゃん、おばあちゃんもハッスル、ハッスル。「ほら、頑張れー！」「そら、走れー！」にぎやかな歓声と共に、世代を超えた交流が深まりました。



● IT時代はインターネットで

好評だった町民大学連携講座

今年で2回目となる「町民大学連携講座」（新潟工業短期大学と共催）が、9月30日から4回シリーズで開かれ、延べ69人の受講者が参加しました。

近年、コンピューターについての関心が高まる中、今回は大学の最新コンピューター教室を会場に、インターネットの利用や電子メールの送り方など、初心者のためのパソコン講座を開催。

参加者からは「大変分かりやすく、楽しい講座です。パソコンを始めるきっかけになりました」と評判も高く、また、「もっとパソコン講座を増やしてほしい。」との要望も多く聞かれました。

来年は、今年以上にこうした「パソコン講座」を増やしていきたいと思えます。



● じよんのび館でリフレッシュ

心も体も「じよんのびの1日」

10月18日、福寿温泉「じよんのび館」を会場に、65歳以上の一人暮らしの方164人を招待して「じよんのびの1日」が行われました。

この行事は、普段一人で生活されている皆さんから、少しでも心と体をリフレッシュしてもらおうとこの時期毎年行われています。

当日は各地域から民生委員と一緒にバスで到着後、まずは温泉へ。大きな湯船や露天風呂につかり気分爽快。また会場には、中澤理容所（11区）のご厚意で散髪コーナーが設けられ、髪もさっぱり。その後の昼食では、食生活改善推進委員協議会の皆さんから「手作り弁当」のサービスも、また、ハートフルグループの皆さんの温かいもてなしを受けました。午後からの芸能鑑賞では、参加した皆さんの歌や踊りが披露され、心も体もじよんのび、じよんのび。参加された皆さんには、心のもったサービスに笑顔いっぱい「じよんのびの1日」となりました。



● 富山国体で大活躍

高校選手、町長に結果報告

今年10月に富山県で開催された、第55回国民体育大会「2000年とやま国体」秋季大会。

町内の高校から5人の選手が出場、ボクシング・レスリング競技で活躍しました。この日は、その結果報告のため町長を訪問。町長から「この中から、将来のオリンピック選手が生まれることを期待します。」と声をかけられると、5人の選手は目を輝かせていました。なお、大会の結果は次のとおりです。



【ボクシング】

■少年フライ級

1位 平野 賢二（奥野高3年・中条町出身） 写真▶左から2人目

■少年ウエルター級

1位 平野 義幸（奥野高3年・中条町出身） 写真▶右から3人目

■少年ライト級

3位 塩入 正人（巻高2年・中之島町出身） 写真▶左端

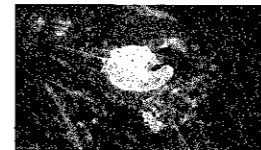
■少年フェザー級

5位 鏡 淳平（巻高2年・月瀬村出身） 写真▶右端

【レスリング】

■少年フリー97kg級

3位 三上 恭佑（巻高2年・寺泊町出身） 写真▶右から2人目



● 新委員長に、朝倉長磨さん

選挙管理委員会、新人事決まる

選挙管理委員会委員の任期が、平成12年10月2日に満了したことに伴い、新たに朝倉長磨さん（越前浜）が委員長に選任されました。

前委員長の佐伯幸雄さん（松野尾）は、昭和54年8月に選挙管理委員会委員に就任、昭和59年10月に委員長職務代理に、昭和60年12月からは委員長として通算21年2か月もの長い間、明るく適正な選挙の執行に努力されてきました。この間、住民投票の執行やいくつかの直接請求に関して委員長としての職務を遂行するなど、ほかの市町村に類を見ない活躍をされてきました。

また、新たに委員長に就任された朝倉さんは、平成3年1月に委員会委員に就任され、その後、平成4年10月からは委員長職務代理として、前委員長の佐伯さんと共に多くの選挙の執行に尽力されてきました。

なお、委員長職務代理には、小林敬さん（漆山）が同時に選任されました。

● 角田山は、ふるさとの山

ただいま登山道を整備中

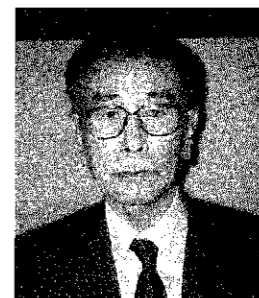
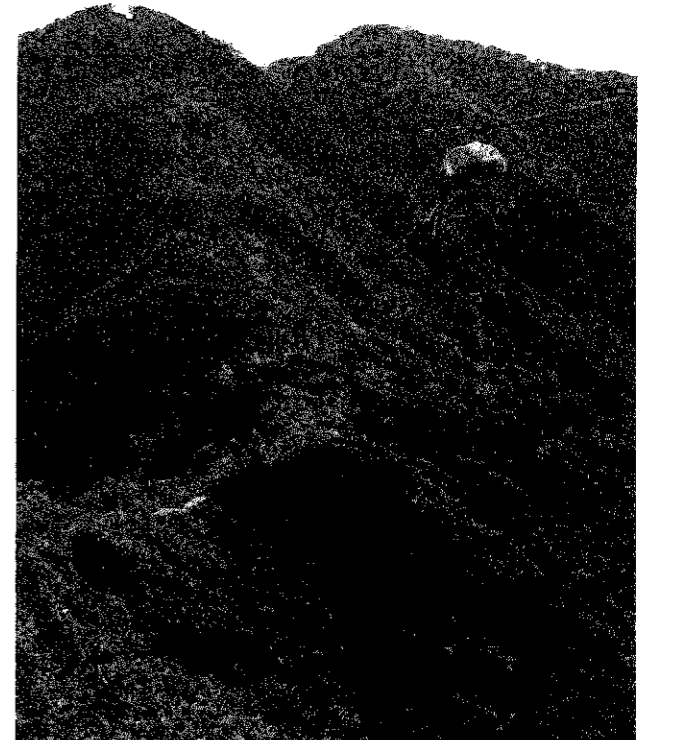
標高481.7m。越後平野にそびえる角田山の姿は、巻町のランドマークとなっています。

この山は、今から約1100万年前に海底で積み重なってきた火山岩が、長い年月をかけて隆起してできたもの。古の時代から私たちの生活を見守ってきました。

角田山は、四季折々に色々な表情を見せてくれます。春のきれいな花々、夏の青葉繁る木立、秋のまばゆいばかりの紅葉、そして柔らかな雪景色。趣の異なる7つの登山道が整備され、いつでも私たちを歓迎してくれます。

角田山を訪れる登山客は年間20万人。気軽に登れ、自然が多く残る山として多くの人に愛されてきました。

これは逆に、登山道を傷めてしまう原因のひとつ。このため昨年、環境庁と県の事業で登山道の整備が始まりました。整備されているのは、佐渡・弥彦・米山国定公園内に位置する「角田山登山道稲島線」。通称、稲島コースと灯台コースを結ぶ登山道です。この2年間で、木道と防護柵が新たに施設されます。資材はヘリコプターを使って運搬、来年春の完成を目指し、厳しい環境での作業が続きます。



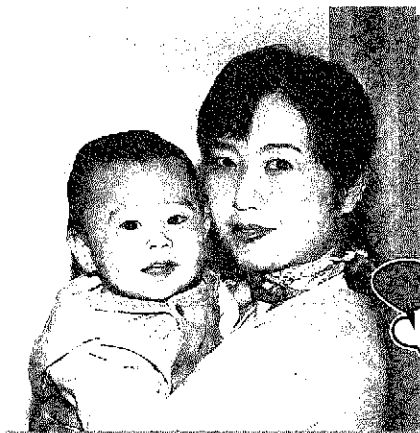
▶新委員長の朝倉長磨さん



▶前委員長の佐伯幸雄さん

にゆいぶないます

まちの



久保田 実歩路くん (12区・1歳1ヶ月)

● パパ：英一さん ● ママ：章子さん

- 名前の由来：「実りのある人生を歩む」という意味を込めて。
- 名付け親：パパとママ
- 好きなもの：絵本・ぬいぐるみ・果物・パンが大好き。最近は、ドアや窓を開けたり閉めたりするのがお気に入り。
- 両親からのメッセージ：自分の信念をしっかりとって、気持ちの優しい子になってね。

「次はどれにしようかな？」と目をくりくりさせて部屋に飾ってある物をいじって歩くので、ママはてんてこ舞い。普段面倒を見てくれる優しいおばあちゃんが大好きな、元気一杯『みっくん』です。

お誕生おめでとう (10月16日～31日届出分)

名	前	誕生日	姓	名	地区
西村	旭人	10.6	恒	幸・智恵子	堀山団地
星野	健太郎	10.6	優	秀子	赤 鎗
山川	萌絵	10.7	貴	雄・典子	越前浜
渡邊	棕	10.11	靖	雄・英子	東 6 区
坂爪	司博	10.11	耕	司・由美子	漆山4の丁
菊池	真博	10.12	博	音・和子	東 6 区
小林	美月	10.13	裕	真奈美	東 6 区
伊藤	樹奈	10.15	憲	司・和子	東 6 区
上村	泰倫	10.16	克	俊・聡子	東 6 区
朝平	実紅	10.17	真	吾・千佳子	堀山団地

ごめい福をお祈りします (10月16日～31日届出分)

名	前	ごめい日	年齢	地区
石田	田郎	10.18	75	3 区
小林	トラ	10.18	99	白 寿 荘
小川	コノ	10.19	93	五 ヶ 浜
齋藤	クワ	10.19	93	松野尾下組
高杉	信太郎	10.19	76	四ツ郷屋
坂田	キセ	10.20	94	東 6 区
吉原	芳雄	10.26	64	12 区
森井	精治	10.26	68	3 区

※「お誕生おめでとう」「ごめい福をお祈りします」欄に掲載を希望されない方は、住民課窓口または、企画開発課広報広聴係までご連絡ください。

人口のうきき

—平成12年10月末現在—



- 総数 30,238 (+ 1)
- 男 14,640 (+ 6)
- 女 15,598 (- 5)
- 世帯数 8,769 (+ 7)

(土)は9月末からの増減



本誌は、地球にやさしい再生紙を使用しています。

シリーズ 巻町の宝物 -遺跡編-

VOL.5 上原(いわんばら)遺跡

竹野町の西に広がる低い台地の中央部に位置します。縄文時代の後期前半(4000~3500年前)に最盛期を迎えた村跡で、この時期の県内海岸部を代表する大規模環状集落とみられます。

縄文集落の生活変化

上原遺跡は古くからヤジリの採集地として知られ、その数は1千点以上にのぼると予想されます。

角田山ろくでは、5000年前を境に居住地の中心が台地上へ移り、網のオモリに代わって狩猟用のヤジリが盛んに使われるようになります。上原は、そうした生活変化を示す典型的な遺跡です。

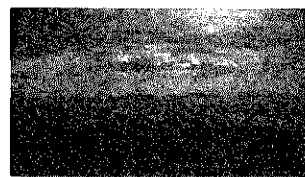


▲北海道産黒曜石の石槍

海を渡った黒曜石

集落には様々な物資が持ち込まれていました。最も遠くから運ばれてきたのは、北海道の黒曜石で作られた石槍です。完成品の形で入手し、宝器や威信財として扱われた用具と考えられます。

角田山ろくの縄文時代遺跡では、この他にも隠岐島や九州の黒曜石が確認されています。いずれも日本海経由でもたらされた可能性が高く、島のような姿をなした弥彦と角田の山並みが、格好のランドマークになっていたのでしょうか。



▲日本海のランドマーク 弥彦山(左)と角田山(右)

深靴をはく土偶

東日本の縄文時代後・晩期社会を特徴づける重要な要素に精神文化の発達あげられます。上原でも同様で、土偶をはじめとする非実用的な用具が数多くみられます。この中には深靴を表現した土偶があり、縄文時代の履物を知る上で全国的に貴重な資料にもなっています。



▲深靴をはく土偶

巻町教育委員会 社会教育課 前山 精明

ご厚意に感謝します

次の団体から、文化・スポーツ振興基金に寄付を頂きました。ありがとうございます。

- 歌楽互恵審査協会新潟西蒲支部(岩崎 薫支部長) 金3万円 次の方から、町に寄付を頂きました。ありがとうございます。
- 巻町保海外旅行交友会(渡辺 松一会長) 金15万7千円 次の方から、町立巻病院に寄贈を頂きました。ありがとうございます。
- 小沼トメさん(岩室村) 車イス1台・ポータブルトイレ1台 次の方から、巻西中学校に油絵(10号)の寄贈を頂きました。ありがとうございます。
- 長谷川 清晴さん(11区)

しゃった=ちゃんす=表紙のはなし=

決まるか、エアリアル! スケートボードコンテスト



11月3日は「まき町民祭」。朝から天気にも恵まれ、たくさんの人でにぎわいました。

今年は、文化会館駐車場で「スケートボードコンテスト」を初めて開催。町内外からスケートボーダー50人がエントリーしました。駐車場に作られた特設コースで技を披露。スピードをつけてバンクから飛び出し、「決まるか、エアリアル!」

お知らせ版

No.376

平成12年11月10日
(毎月10日・25日発行)

発行…巻町
編集…企画開発課

〒953-8666
新潟県西蒲原郡巻町大字巻甲2690-1

☎ 0256-72-3131
FAX 0256-72-6022

町立巻病院	72-3111	文化会館	73-2219	上下水道課	72-2164
消防署	72-3309	巻町公民館	72-3329		

お済みですか 農業経営申告

問合せ
巻町税務課 町民税係
☎723131(内線186,188)

農家の皆さんに配布した「農業経営申告書」は、今年1年間の農業所得を計算する大事な資料となります。

申告書は、次のことに注意して未提出の場合は、大至急、巻町税務課へ提出してください。

◆今年中に、高額な大農具(トラクター、コンバイン)は400万円、それ以外のものは250万円以上)を購入した方は領収書等を提出してください。領収書等がない場合は、控除の対象になりません。

所得申告期間中(平成13年2月16日から3月15日)の申告は、会

場が大変込み合いますので、できるだけ申告書に添えて提出してください。

◆田畑の小作や農作業を受委託している方は、申告書の項目に忘れずに記入してください。

これは、受託者の所得控除の対象になると共に、委託者(相手方)の所得額にも関係してきます。所得申告期間に提出されると相手方の迷惑になりますので、早めに提出してください。

この申告書に記入されなかった場合は、申告期間終了後、相手方と両方で、巻町税務課で所得額の修正・更正の申告をすることになります。

◆申告書を提出済で領収書等が間に合わなかった方は、早急に提出してください。

※申告書が配布されていない方は、ご連絡ください。

注意!キノコによる食中毒

問合せ 巻保健所 衛生環境係 ☎72-0937

本格的なキノコシーズンを迎え、県内では毒キノコによる食中毒が多発しています。

次のことに十分注意し、食中毒予防に心がけましょう。

■食用と判断できないキノコは絶対に食べない。…キノコを鑑別してもらう場合は、信頼できる人から鑑別してもらいましょう。

■キノコについての迷信を信じない。…「茎が縦に裂ければ大丈夫」「ナスと一緒に食べれば毒が消える」「ナメクジに食べられているキノコは大丈夫」などは、まったく根拠の無い迷信です。このような迷信は信じないでください。

催し

12平成
年度 巻町民芸能祭
問合せ 巻町社会教育課(文化会館)
☎73-2219

今年度も、次の日程で巻町民芸能祭を開催します。

内容	日付・開演時間	入場料
大正琴演奏会	11月12日(日) 午後1時	前売300円 当日400円
詩吟発表会	11月19日(日) 午後1時	前売300円 当日400円
民謡の集い	11月23日(祝) 午後0時30分	前売500円 当日600円
ライブ in巻	11月26日(日) 午後1時	前売500円 当日700円
高等学校 芸術発表会	11月30日(木) 午後1時45分	一般 2,000円 当日 5,000円増
カラオケ発表会	平成13年 2月18日(日) 午後1時	前売500円 当日700円

◎会場は、いずれも巻町文化会館です。

町民囲碁大会

問合せ 巻町社会教育課(公民館)
☎7233329
巻町囲碁クラブ
☎73-3741

とき 11月19日(日)

午前9時受付
午前9時30分開始

ところ 巻町囲碁クラブ(喜席本 因坊) …巻町3区

参加資格 巻町民及び町内勤務者

参加費 1,000円(昼食代含む)

対戦方法 A・B・Cの各クラス 毎に、スイス方式による6局打ちとします。

その他 大会終了後、懇親会を行います。(会費2,000円)

申込期限 11月16日(木)

「フカ国語で話そう」

問合せ ヒップファミリークラブ 山崎さん ☎73-4584

とき 11月25日(土)

午後2時~4時

ところ 巻町ふれあい福祉センター



後援 巻町教育委員会

※参加費・託児は無料です。お気軽にお申し込みください。

年金を掛けて豊かな老後を!!

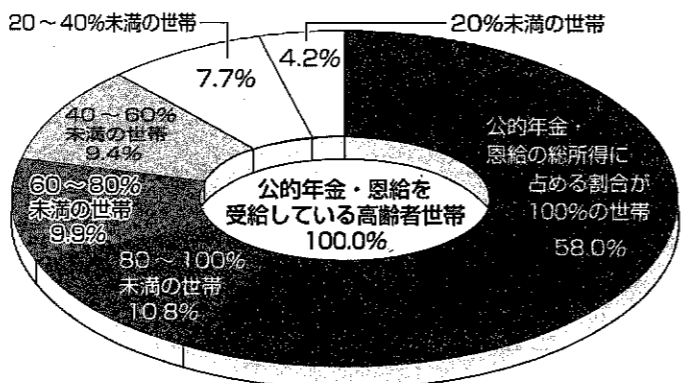
— 保険料の納め忘れはありませんか? —

国民年金に関する問合せ・相談は
 巻町町民福祉課 国民年金係
 ☎72-3131 (内線161・162・166)

暮らしを支える大きな力

公的年金制度(国民年金・厚生年金など)は、長い老後生活を経済的に支える柱として高齢者の暮らしになくてはならないものとなっていて、65歳以上の高齢者のいる世帯のほとんどが、これらの公的年金を受けています。

また高齢者世帯のうち、公的年金・恩給の所得に占める割合が100%の世帯は、約6割にのぼります。(円グラフ参照)



◎ 65歳の平均余命 (65歳からの平均寿命) は ———

男性…17年
 女性…21年

今の保険料(13,300円)なら、8年間もらうとこれまでに掛けた保険料の額とほぼ同額となり、お得です。

国民年金は一生もらえるんじゃないや

今の保険料なら、8年で納めた保険料以上をもらえておトクなんじゃないや

国民年金のメリット

- 国が責任を持って運営しています。
- 給付額の3分の1を国が負担しています。
- 年金額を物価上昇に合わせて改定し、実質価値を維持しています。
- 納めた保険料は全額社会保険料控除が受けられ、所得税や住民税が軽減されます。また、受け取る年金は公的年金等控除が受けられます。
- 生涯もらえる終身年金です。

安心な年金制度だね



国民年金の納入は口座振替で

国民年金の納入は、確実・便利な口座振替をご利用ください。(振替日は毎月25日です) 手続きは、役場国民年金係または金融機関でどうぞ。手続きには、通帳と通帳の届出印が必要ですよ。

- 口座振替は次の金融機関でご利用頂けます
- 第四銀行巻支店
 - 第四銀行赤塚出張所
 - 北越銀行巻支店
 - 新潟中央銀行巻支店
 - 大光銀行巻支店
 - 郵便局
 - 巻信用組合(本店・支店)
 - 労働金庫巻支店
 - 三条信用金庫巻支店
 - 越後中央農協(巻町内の各支店)
 - 西蒲漁業協同組合巻支所



◆病気や経済的な理由でどうしても納められない場合は? 免除制度があります。免除期間中は、年金額(老齢基礎年金)が3分の1で計算されます。なお、学生には納付特例制度があります。
 ※詳しくは、問合せください。

音声訳の楽しみと視覚障害者とのふれあい

問合せ 朗読の会しおり 石塚由美さん ☎72-2650

目の不自由な方をどのように支えたいのか、一緒に学んでみませんか。

とき 11月26日(日) 午前9時30分~正午
 ところ ふれあい福祉センター
 内容 ・耳からの情報と盲導犬との日々…上林洋子さん(盲導犬も来ます)
 ・誘導歩行の体験…大橋鞠彦さん
 ・音声訳の楽しみ…笹原智子さん

入場料 無料
 主催 朗読の会しおり
 ※社会福祉・医療事業団(高齢者・障害者福祉基金)助成事業です。

多数の参加をお待ちしています!



新大法学部法律相談部
 無料法律相談会

問合せ 新大法学部法律相談部 小林さん ☎025(285)4760

とき 12月17日(日)
 午前10時~午後5時
 ところ 新潟大学五十嵐キャンパス 又 法文棟

《事前電話受付》
 とき 12月3日(日)・4日(月)
 午後1時~7時

内容 係争中の事件を除く民事事件(賞与債・土地関係・離婚・相続など)

受付電話番号(次のいずれか)
 ☎025(263)4760
 ☎025(263)9943

県消費生活センター創立30周年記念シンポジウム

問合せ 県消費生活センター ☎025(281)5516

とき 11月16日(木)
 午後1時~4時
 (午後0時30分受付)

ところ 新潟ユニオンプラザ

内容 講演 「自立し参画する消費をめぐって」
 講師 国民生活センター顧問 及川 昭伍氏
 パネルディスカッション 「豊かで快適な21世紀の暮らしを考える」

参加費 無料

受付開始日時 12月1日(金) 午前9時~
 申込方法 電話で申込ください。
 利用できる団体 次のいずれかに該当する、おおむね5人以上で構成される団体: ①小・中学生・高校生・大学生・専修学校

県立青少年研修センター
 13年度利用申込み受付ます

問合せ 県立青少年研修センター ☎72-2111

所在地 巻町大字下和納字町田
 分譲目的 企業用地
 面積 6,190㎡
 価格 1㎡当たり15,125円 (坪50,000円)
 分譲方法 原則として一括売却
 ※申込多数の場合は抽選(ただし、応募者の状況により分割売却も可)
 応募期間 11月13日(月)~30日(木)

公社用地を売却します

問合せ 巻町企画開発課 ☎72-3131(内線235)
 巻町用地管理課 ☎72-3131(内線281)

募集

広域情報ネットワーク ~近くの市町村の耳よりな情報をお知らせします~

「女と男」ふれ愛フェスタ2000 新潟地域フォーラム

- とき 12月12日(火) 午後0時20分~4時
 - ところ 新潟テルサ(新潟市鐘木185-18)
 - テーマ ともに生きる あなたと私の未来に向けて
 - 講師 樋口 恵子氏(東京家政大学教授、女性と仕事の未来館館長)
 - 演題 誤解していませんか? 男女共同参画
- ~女と男が生き生きと暮らすために~

参加費 無料

手話通訳・要筆筆記・保育ルームあります。
 新潟県女性政策課 ☎025(285)5511

年中いつでも受け付けています。お気軽にご利用ください!

暮らしなんでも相談

金融・税金・相続・教育・健康や園芸など、暮らし全般の悩みやトラブルについて、専門家が手紙で相談にお答えします。相談料無料、相談内容は秘密厳守します。

◎相談内容と返信用封筒を同封のうえ、下記へ郵送してください。
 〒951-8113
 新潟市春居町332-38 労金本店内(財)新潟県労働者福祉厚生財団「暮らしなんでも相談室」
 ☎025(228)3411
 ※相談用紙は、最寄りの労働金庫窓口にもあります。

町民生活カレンダー 11月 November 16~30日 (☑=時間 ☒=会場)

16 木	●心配ごと相談 ☑午前10時~午後3時 ☒役場1階相談室 (森川モリヨ相談員・結城吉雄相談員)
17 金	
18 土	★町立巻病院外来診療休診日 ★役場閉庁
19 日	▶休日救急当番医 (別表参照) ○郷土資料館休館日
20 月	○得雲荘休館日 ○郷土資料館休館日
21 火	
22 水	●介護保険相談 ☑午前10時~午後5時 住民課窓口時間延長 (午後7時まで) ☒ふれあい福祉センター
23 木 <small>勤労感謝の日</small>	▶休日救急当番医 (別表参照) ○郷土資料館休館日
24 金	
25 土	■竹の子広場 ☑午前10時~11時30分 ☒竹野町保育園 ★町立巻病院外来診療休診日 ★役場閉庁
26 日	▶休日救急当番医 (別表参照) ○郷土資料館休館日
27 月	○得雲荘休館日 ○郷土資料館休館日
28 火	■たんぼぼ広場 ☑午前9時30分~11時30分 ☒保健センター ■補聴器無料相談 ☑午前10時~正午 ☒大正の家
29 水	◆妊婦相談会 ☑午後1時20分集合 ☒保健センター ●介護保険相談 ☑午前10時~午後3時 ☒ふれあい福祉センター
30 木	◆3・4か月児健診 ☑午後1時20分集合 ☒保健センター ●心配ごと相談 ☑午前10時~午後3時 ☒役場1階相談室 (森川モリヨ相談員・山田邦夫相談員)

11/28(火) たんぼぼ広場 はマラカスを作ります。
①トイレットペーパーのしん 2本 ②マカロニ 10本ほど ③ホッチキス
④セロテープ ⑤はさみ・のりなど工作用具を用意してください。



休日救急当番医 11月16日~30日

外科	19日	県立吉田病院	吉田町	☎92-5111
	23日	潟東けやき病院	潟東村	☎86-3515
	26日	本間医院	分水町	☎98-2350
内科 小児科 歯科		休日夜間急患センター	東6区	☎72-5499

診療時間 外科・歯科：休日・祝日の午前9時~午後6時
内科・小児科：休日・祝日の午前9時~午後6時と
休日・祝日・平日の毎日夜間午後7時~午後10時

赤ちゃんの健康のために

(会場/保健センター)

◆妊婦相談会

対象 平成13年3・4月に出産予定の方
とき 11月29日(休)
午後1時20分集合
内容 妊娠中の過ごし方、歯のブラッシング指導、保健婦・栄養士による健康相談
持ち物 母子手帳

◆3・4か月児健診

対象 平成12年7月生まれの乳児
とき 11月30日(休)
午後1時20分集合
内容 内科検診、股関節の脱きゅう検診、身体計測、保健婦の問診、離乳食の指導
持ち物 母子手帳、バスタオル

今月の納税

国民健康保険税…第7期
納期限…11月30日(木)

期限内の納入をお願いします。

納税は便利な口座振替で!

※届書の用紙は巻町税務課、金融機関に用意してあります。手続きには通帳と印鑑(通帳に使用のもの)が必要です。
※保険税の口座振替で世帯主変更があった場合は、口座振替申請書で変更手続きをお願いします。

町からののお知らせは
☎73-3600
☒73-3600

NTT東日本巻営業所

11月24日(金)で業務終了します

NTT東日本では、サービスをより安くご利用頂くための施策の一環として、営業支店及び営業所を統合させて頂くこととなりました。このため巻営業所では、上記の日付をもって業務終了となります。
なお、現在、巻営業所窓口で取扱い中の電話料金のお支払い等の手続きについては、問合せください。

NTT東日本巻営業所 ☎73-3781